

Un homme debout

Claudio Capéo

Site Internet

- <https://www.youtube.com/watch?v=Y9GCM9DZUJo>

Infos culture

Claudio Capéo (de son vrai nom Claudio Ruccolo), né en 1985 à Cernay, en Alsace, est un chanteur et accordéoniste français qui, s'il travaille comme musicien depuis 2009, n'est connu que depuis son apparition à la 5^{ème} édition de l'émission *The Voice, la plus belle voix*.

Il a commencé l'accordéon à l'âge de 5 ans et a fait de nombreux concours de cet instrument de musique. Avant de devenir le chanteur accordéoniste que l'on connaît, il est passé par le heavy metal et le jazz africain. C'est en 2008 qu'il se met à chanter et forme le groupe qui porte son nom : Claudio Capéo.

Avant *The Voice*, il a sorti deux albums et s'est produit à de nombreux festivals de chanson, dont le printemps de Bourges. Il vit actuellement en Alsace.

Son album *Claudio Capéo*, sorti après l'aventure de *The Voice*, en 2016, lui a valu un disque de platine.

La chanson

Un homme debout est d'abord un single qui a été le premier du top 40 et que l'on retrouve maintenant dans l'album. Le clip vidéo, filmé sur la place Bellecour à Lyon, montre le chanteur comme un chanteur de rue.

Pour en savoir plus : <http://www.claudio-capeo.com/>

Objectifs

- Culturel : connaître un musicien à la mode.
- Linguistique : repérage et/ou révision de temps verbaux (subjonctif, passé simple), expressions du langage familier.
- Communication : développer la compréhension globale à partir d'un clip.

Proposition d'exploitation

1. Premier visionnement.

Le premier visionnement permet de situer un peu la chanson, d'en imaginer le sens : le chanteur apparaît comme un chanteur de rue, une petite fille donne un dessin à un mendiant ou SDF, un autre SDF ramasse un portable pour le rendre à sa propriétaire. C'est donc bien des SDF qu'il s'agit dans la chanson.

Chanson pour la classe

Lycée

Pour aider les élèves à repérer ces signes, on leur posera des questions du type :

- *Regardez les gens qui passent sur la place. Est-ce qu'ils ont tous l'air riche ? Occupés ? À votre avis est-ce qu'ils ont tous un travail ? Une maison ?*

On parlera alors des SDF (sans domicile fixe) et du problème du logement en France. Et on pourra poser la question : *quel rapport il y a entre le titre de la chanson et les SDF ?*

Les élèves devraient alors comprendre qu'il est difficile de rester "debout" quand on n'a ni travail ni maison. Le chanteur-narrateur, lui, reste "debout".

C'est seulement ensuite que l'on observera les paroles, prises par exemple sur : <http://www.paroles.net/claudio-capeo/paroles-un-homme-debout>.

2. Lecture et observation des paroles.

a) Le langage familier.

On demandera aux élèves de rechercher les marques du langage familier (élision d'une voyelle ou du "ne" de la négation (par ex : *j'ai qu'une envie abandonner*, au lieu de *je n'ai qu'une envie : abandonner*), mots d'argot reconnaissables, etc.

Pour les aider, on pourra faire une liste des expressions familières et leur demander d'en deviner le sens :

- *les galères* : les problèmes
- *un squat* : un piso "okupa"
- *je stresse* : me estreso
- *j'me suis pris des coups dans la tronche* : j'ai reçu beaucoup de coups (au visage)
- *faire la manche* : mendier
- *personne ne bronche* : personne ne dit rien.
- *les gosses* : les enfants

b) Le langage soutenu.

On fera remarquer qu'en opposition à ce langage familier qui apparaît, il y a aussi un langage soutenu et poétique, qu'on retrouve dans l'interrogation avec inversion du refrain, et avec l'emploi du passé simple :

Si je m'endors me réveillerez-vous ?

Il fait si froid dehors, le ressentez-vous ?

Il fut un temps où j'étais comme vous

Et l'on retrouve dans le dernier vers du refrain, un peu de langage familier :

Malgré toutes mes galères, je reste un homme debout.

On fera remarquer que la présence simultanée des deux types de langage est celle qui permet de penser qu'effectivement, le personnage-chanteur reste "un homme debout".

Une fois réalisé ce travail, on visionnera de nouveau le clip de la chanson afin de mieux s'en imprégner.

3. Pour aller plus loin.

a) Traduire une chanson... pour la chanter.

À partir de là, on pourra demander aux élèves de travailler à fond le sens de la chanson en cherchant à réaliser une bonne traduction des paroles, c'est-à-dire une traduction qui respecte à la fois le sens et le nombre de pieds de chaque vers (liés au rythme de la chanson). Par groupes, ils traduisent un



Chanson pour la classe

Lycée

couplet, à l'aide du professeur et/ou d'un dictionnaire, puis on procède à une mise en commun, avec d'éventuelles corrections-suggestions de la part des camarades de classe.

- b) Grammaire : observer les temps et modes verbaux de la chanson. Pour ceux qui le voudraient, on peut en profiter pour faire un repérage des différents temps et modes verbaux de la chanson :
- présent de l'indicatif, passé simple, présent du subjonctif, impératif présent (affirmatif et négatif), imparfait de l'indicatif, constructions hypothétiques avec *si* + présent + futur.
- c) Débat sur les SDF, squatters et autres. On peut instaurer un débat sur la situation des sans-abri et, afin de sortir des clichés que peuvent avoir les élèves, commencer par donner des informations de base prises par exemple sur *Wikipédia*.
- <https://fr.wikipedia.org/wiki/Sans-abri>
 - https://fr.wikipedia.org/wiki/Sans_domicile_fixe_en_France

Une fois connues les données suivantes, un débat peut être organisé pour décider de la politique à mettre en œuvre pour éradiquer le problème des sans-abri...

